

# International Alliance for Lexicography

Itzok Kosem - Jožef Stefan Institute Tanja Wissik - Austrian Academy of Sciences



# Dissemination & Community Building





# **Online Community Engagement**

- ELEXIS Website <u>elex.is</u>
- ELEXIS Social Media



@elexis\_eu



- ELEXIS Online Events (e.g. Virtual Hackatathons)
- ELEXIS Newsletter

ELEXIS EU Published by EI Ex is (?) · June 20 · O ELEXIS is giving away five visiting grants at partner institutions and offers you to travel Europel Exchange your knowledge with other researchers for the fields of lexicography / IT technologies. Researchers of lesser-resourced languages very welcome! Deadline: 6.8.2018 (for more information, click below) #lekixtravel #dexis\_eu #travelgrants #researchgrants #lexicography #2020 #dictionaries #corpora #nlp #semanticweb #computationallinguistics

 Image: Computer Stravel Provide Stravel #dexis\_eu #travelgrants #researchgrants #texicography #2020 #dictionaries #corpora #nlp #semanticweb #computationallinguistics

 Image: Computer Stravel Provide Stravel Provide Stravel #dexis\_eu #travelgrants #texicography #computationallinguistics

 Image: Computer Stravel Provide Stravel Provide Stravel Provide Stravel Provide Stravel #computer Stravel Provide Stravel Provide Stravel #computer Stravel Provide Stravel #computer Stravel Provide Stravel #computer Stravel Provide Stravel #computer Stravel #

Grants for Research Visits: Call is open now – ELEXIS Grants for Research Visits: Call is open nowCC0, Pexels Five visiting...

**ELEXIS Facebook** 



Virtual ELEXIS Hack



## Face-To-Face Community Engagement

### **ELEXIS Events**

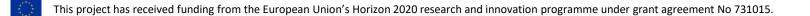
- Kick-off Meeting Ljubljana 2018
- ELEXIS Observer Event Vienna 2019
- ELEXIS Event 2020
- ELEXIS Event 2021



ELEXIS Kick-off Meeting 2018



**ELEXIS Observer Event 2019** 



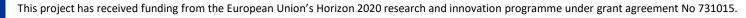


# Face-To-Face Community Engagement

**Co-located and/or co-organized Events by ELEXIS** 

e.g.

- GLOBALEX 2018 @ LREC 2018
- LDL Workshop @ LREC 2018
- EURALEX 2018
- wnlex Workshop @ EURALEX 2018
- TEI-Lex-0 Workshop @ EURALEX 2018
- LISBON Summer School 2018
- Lexical Data Masterclass 2018
- eLexicography: Between DH and AI @ EADH 2018





GLOBALEX 2018



EURALEX 2018



eLexicography @ EADH 2018



## Face-To-Face Community Engagement

## **Third Party Events attended by ELEXIS Members**

e.g.

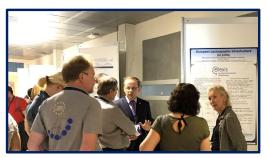
- LT Industry Summit 2018
- MLP-MomenT 2018 @ LREC 2018
- DH2018
- CLARIN 2018
- SSH Impact
- EADH 2018



#### LT Industry Summit 2018



MLP-MomenT 2018



Clarin 2018



# **Upcoming Events**

e.g.

- LiSeH 2019 Spring School Linked Data and the Semantic Web for Humanities research
- GLOBALEX 2019 @ DSN22
- 3rd Summer Datathon on Linguistic Linked Open Data (SD-LLOD-19) @ LDK 2019
- TOTh 2019: Special Session dedicated to lexical resources and lexicography
- eLex Conference 2019









# Thank you! Danke!

This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 731015.



# ELEXIS on a global scale

- ELEXIS activities not limited to Europe, e.g. survey for lexicographers
- Open-source data and tools
- Infrastructure support for lexicographic scientific output:
  - er.lex.is
  - LexBib
- Observer status also open to non-European institutions
- International presence in ELEXIS governance



# International Advisory Board (IAB)

- In the course of the first project year the following representatives were appointed by five continental societies and **associations for lexicography**, through Globalex initiative:
- AFRILEX Danie Prinsloo
  - Department of African Languages University of Pretoria, South Africa
- ASIALEX

- **GAO** Yongwei
- Fudan University, Shanghai, China
- AUSTRALEX Julia Miller
  - School of Education University of Adelaide, Australia
- EURALEX Andrea Abel
  - Institute for Applied Linguistics, EURAC Research, Bolzano/Bozen, Italy
- DSNA
  Edward Finegan
  - School of Law, University of Southern California, USA



## International Advisory Board (IAB) – experts

### Gregory Grefenstette

 Biggerpan, France / Florida Institute for Human and Machine Cognition, USA

## • Michael Rundell

- MacMillan Publishers, UK
- Patrick Hanks
  - University of Wolverhampton, UK
- Philippe Climent
  - IDM, Paris, France

## Piek Vossen

 Vrije Universiteit Amsterdam, Netherlands

### Robert Lew

- Adam Mickiewicz University in Poznań, Poland
- Ryan McDonald
  - Google, USA
- Wendalyn Nichols
  - Cambridge University Press, New York, USA

INSTITUT FÜR DEUTSCHE SPRACHE



Dr. Annette Klosa-Kückelhaus

## GLOBALEX Workshop on lexicography and neologism

22nd Biennial Meeting of the Dictionary Society of North America at Indiana University Bloomington – 8th May 2019

> Mitglied der Leibniz-Gemeinschaft

## GWLN 2019

#### Organized by

- Ilan Kernerman (K Dictionaries, Tel Aviv, Israel)
- Annette Klosa-Kückelhaus (Leibniz Institute for the German Language, Mannheim, Germany)



## GWLN 2019

#### Presenting

- 14 papers with 19 authors
- from Europe, Asia, Africa, and the Americas
- concerning neologisms in 13 languages

#### Topics

- how to find neologisms
- incorporating neologisms in online dictionaries
- dealing with grammatical, orthographical and pronunciation diversity
- associating encyclopedic information and audio-visual media
- attending to words no longer *new* or in use
- user interaction in crowdsourcing and dictionary use

## GWLN 2019

#### Focus on

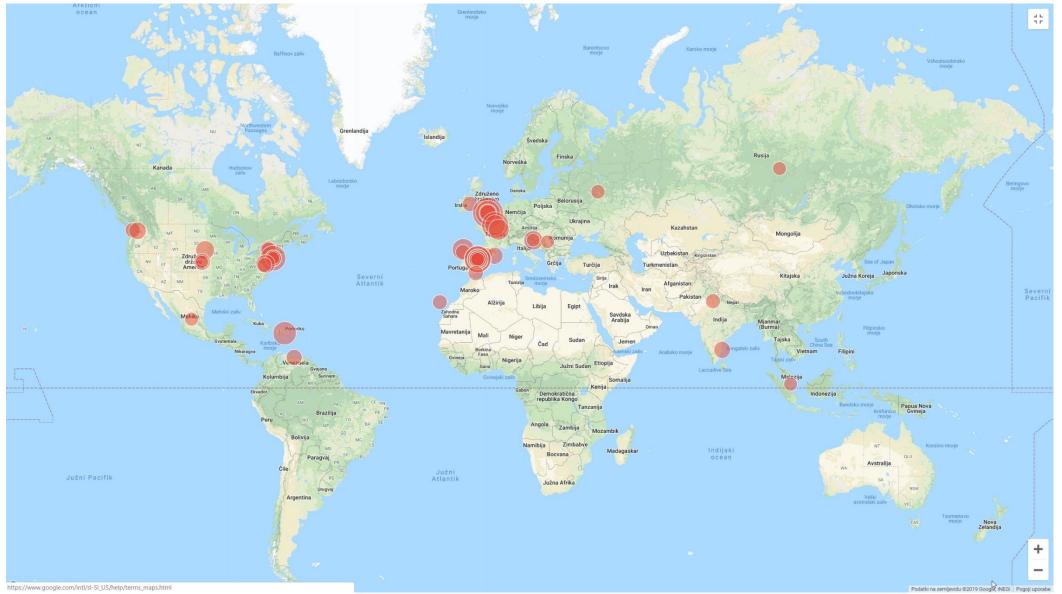
- common traits and specific characteristics in the dozen languages plus English
- different challenges, resources and approaches concerning the detection and lexicographic treatment of neologisms
- assessment of the state-of-the-art of neologism and lexicography

#### Publication

- proceedings on GLOBALEX homepage
- special issue of "Dictionaries" (selected papers)

## Global news on lexicography







This project has received funding from the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme under grant agreement No 731015.